

# mill<sup>®</sup>

Assembly and instruction manual



## Series: Convection



EN

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

SLO

Ta izdelek je primeren samo za dobro izolirane prostore ali občasno uporabo.

IT

Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o uso occasionale

Please read the instructions carefully before use.  
Take good care of this manual for later use.





# Thanks for buying Mill

Our company was founded in Norway in 1992 by Cato Bryn, specializing in distribution of oil filled radiators and other types of heaters. From 1992 to 2009, we had gained significant knowledge and expertise of different type of heaters, thus enabling us to sell to many of the largest retailers in the Nordic countries.

In 2010, Cato's son, Phillip joined the company. Philip looked at the heating industry with fresh new eyes and wondered why there had been so little change with the appearance of portable heaters in the last 20 years, especially since interior design in general had changed dramatically over the years. Philip thought consumers should have more styles to choose from other than the typical old-fashioned, traditional heaters.

Since heaters are part of so many homes, Philip and Cato decided to use their extensive knowledge to re-invent the design of heaters. They wanted to create beautiful, modern and minimalistic heaters, using the most advanced technology, that would complement people's homes. They launched the brand "Mill" in 2012.

Mill offers revolutionary, innovative Norwegian designs. We are continuously innovating to complement our line of products to meet consumers' demand.

Prospering on our success in the Nordics we decided to promote Mill at some of the world's largest electronic fairs and home shows, and the feedback from retailers and distributors all over the world were amazing. We are proud to say that consumers in over 25 countries can now **keep warm with style!**

## Follow us on social media:



[fb.com/millheat](https://fb.com/millheat)



[@millheat](https://www.instagram.com/millheat)



[millheat.com](https://millheat.com)



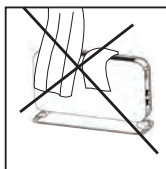
[post@millheat.com](mailto:post@millheat.com)



# Content

- P. 2-3 | Important safety information
- P. 4 | Specifications
- P. 4 | Before first use
- P. 4 | First use
- P. 4 | Description of heater
- P. 5 | Parts
- P. 5 | Assembly
- P. 5 | Instructions mechanical thermostat
- P. 6 | Usage mechanical thermostat
- P. 6 | Instructions electronic thermostat
- P. 7 | Usage electronic thermostat
- P. 7 | Temperature calibration
- P. 7 | Resetting the heater
- P. 8 | Maintenance
- P. 8 | Warranty
- P. 8 | Waste disposal

**Please read the instructions carefully before use.  
Take good care of this manual for later use.**



**STORE THIS INSTRUCTION  
MANUAL FOR FUTURE USE!**  
**NEVER TOUCH YOUR HEATER OR ITS  
CASING WITH WET HANDS!**



**IN ORDER TO AVOID OVERHEATING,  
DO NOT COVER THE HEATER.**



# Important safety information

**You must obey common safety guidelines when using electrical products, especially in the presence of children.**



**WARNING!** To avoid electric shock or damage due to the heat, always make sure the plug is pulled out before the heater is moved or cleaned.

## READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY

- The product is intended for home use only.
- Make sure the heater is connected to the house's regular mains as indicated on the heater.
- New heaters will produce a specific odor when used the first time. This will stop after a short time and is completely harmless.
- Check for any pieces of packing foam or cardboard that may have fallen into the heating elements of the heater. These pieces must be removed to avoid unpleasant odors.
- Prevent the heater from overheating – **do not cover.**
- Always turn off the heater and unplug it when not used for a long period of time.
- Pay special attention if the heater is used in rooms where children, the handicapped or elderly reside.
- The heater should not be set up directly beneath an electrical socket outlet.
- The cord must not be laid under any kind of carpet. Make sure the cord is laid in such a way that nobody can trip on it.
- The heater must not be used if either the cord or plug is damaged. The heater must not be used if it has been dropped on the floor or is damaged in any other way causing it to malfunction.
- The cord must be repaired by the manufacturer or by an expert if it has been damaged, to avoid dangerous situations.
- Avoid using extension cords, which may overheat and could possibly start a fire.
- Never cover the air vents on the heater. Avoid potential fire hazards by making sure the air intakes are not blocked or covered. The heater should be used in rooms with normal flat floors.
- The heater should not be installed in close proximity to flammable materials of any kind because there can always be a risk of fire.



- The heater must never be used in rooms where gasoline, paint or other flammable liquids are stored, such as in a garage.
- Never touch an electric heater with wet hands. The heater should be installed so a person showering or taking a bath cannot come into direct contact with it.
- Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- The heater must be switched off, the plug removed and the heater must cool down before it is moved.
- Avoid overloading the mains (the circuit) where the heater is connected. The heater may overload the electrical circuit if other electrical devices are plugged into the same socket outlet.
- Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable to leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- The product cannot be used by children under 8 years of age and persons with reduced physical or mental abilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction in the safe use of the product and understand the hazards involved.
- Children should not play with the product. Cleaning and maintenance should not be done by unsupervised children.
- Children under the age of 3 should be kept away from the product, unless they are under constant supervision.
- Children aged 3 to 8 years are only permitted to turn the product ON/OFF, assuming the heater is mounted according to the assembly instructions and the children have received instruction or supervision in the safe use of the product and understand the hazards involved.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

---

**WARNING!** The heater must not be used if the glass panels are damaged (applies to SG2000GLASS only).

---

**ATTENTION! This heater is only meant to be used as a supplementary heating source, and must not be used without supervision**



## Specifications

	Model	Thermostat	Color	Amperage	Power (W)	Fan
	<b>SG2000MEC</b>	Mechanical	White	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	No
	<b>SG2000LED</b>	Electronic	White	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Yes
	<b>SG2000GLASS</b>	Electronic	White	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Yes
	<b>SG2000LED BLACK</b>	Electronic	Black	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Yes

## Before first use

After unpacking the heater, check to make sure the product was not damaged during transport. Contact the retailer or importer if you discover any visible damages to the product.

Keep the outer packaging to transport the heater in the future. If you want to dispose the packaging, make sure it is done properly. Keep plastic bags away from children.

## First use

After turning on the heater for the first time or after an extended period without use, the heater can produce a burnt odor for a short time. This is normal.

Please read all the instructions carefully before use. Save the instruction manual for future use.

## Description of heater

Please see table above for which models that have mechanical/electronic thermostats.

**See figure 1 on separate illustration sheet**

### **A Mechanical thermostat**

1. Heat emission
2. Thermostat
3. Output selector
4. Legs (plastic)

### **B and C Electronic thermostat**

1. Heat emission
2. LED display
3. Thermostat + output selector
4. Fan
5. ON/OFF
6. Legs (aluminium)



## Parts

Please see table on page 4 for which models that have mechanical/electronic thermostats

**See figure 2 on separate illustration sheet**

### A Mechanical thermostat

- 4 screws (pre-mounted)
- 2 foot brackets
- 2 rails for the feet

### B Electronic thermostat

- 8 screws (pre-mounted)
- 2 foot brackets
- 2 rails for the feet

## Assembly

Please see table on page 4 for which models that have mechanical/electronic thermostats

**See figure 3 on separate illustration sheet**

### A Mechanical thermostat

1. Insert both legs into the brackets so you get a stable foot.
2. Remove the pre-mounted screws from the bottom of the heater and place the heater gently on its head to mount the feet.
3. Two screws must be fastened on each foot bracket.
4. **NEVER USE THE HEATER BEFORE THE LEGS HAVE BEEN TIGHTLY SCREWED.**

### B Electronic thermostat

1. Remove the pre-mounted screws on both legs before you insert them into the brackets, so that you get a stable foot.
2. Attach the legs to the brackets by tightening 2 screws into each bracket.
3. Remove the pre-mounted screws from the bottom of the heater and place the heater gently on its head to mount the feet.
4. Two screws must be fastened on each foot bracket.
5. **NEVER USE THE HEATER BEFORE THE LEGS HAVE BEEN TIGHTLY SCREWED.**

## Instructions mechanical thermostat

Please see table on page 4 for which models that have mechanical thermostats

### Control Panel

**See figure 4 on separate illustration sheet**

1. Thermostat: Adjust the desired heat setting
2. Output selector:
  - 0: OFF
  - I: 750W
  - II: 1250W
  - III: 2000W

---

**WARNING!** BE SURE THE FOOT IS FITTED CORRECTLY AND ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE HEATER!

---

**ATTENTION!** This heater is only meant to be used as a supplementary heating source, and must not be used without supervision



## Usage mechanical thermostat

1. Set the output selector to the OFF position (0) and the thermostat to minimum. Plug the heater into a grounded outlet.
2. Set the output selector to position I, II or III. Turn the thermostat up to the maximum position. When the desired room temperature has been reached, turn the thermostat slowly down until you hear a click. The thermostat can now remain in this position until a different room temperature is desired. As soon as the room temperature falls below this level, the heater will automatically switch on again. When the room has again reached the desired temperature, the heater will switch off again.
3. If you wish to change the room temperature, repeat the instructions in step 2.
4. The heater has an overheat protection that turns the device off if any parts become extremely hot.
5. To switch the heater off, turn the output selector to the 0 position. If the heater will be left unused for a longer period of time, pull out the plug.

## Instructions electronic thermostat

Please see table on page 4 for which models that have electronic thermostats.

### Control panel

#### See figure 5 on separate illustration sheet

1. Thermostat and output selector:
  - i. Turn the selector to the left to decrease the temperature, and turn the selector to the right to increase the temperature.
  - ii. Push the button to change the desired power level. 3 power levels.
2. Fan ON/OFF
3. ON/OFF button
4. Power indicator — Shows whether the heater is using power or not
5. Indicates the output level
6. Indicates whether the fan is activated
7. Desired room temperature

---

**WARNING!** BE SURE THE FOOT IS FITTED CORRECTLY AND ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE HEATER!


---

**ATTENTION! This heater is only meant to be used as a supplementary heating source, and must not be used without supervision**







## Usage electronic thermostat

1. Plug the heater into a grounded outlet.
2. Press the ON/OFF button.
3. Choose the desired power I, II or III, by pressing the output selector. Turn the thermostat to the desired temperature while looking at the display. As soon as the room temperature drops below this level, the heater will automatically start again. When the room has reached the desired temperature again, the heater will turn itself off.
4. The thermostat goes from 5 to 35°C.
5. If you want to change the temperature in the room, repeat step 3.
6. Press the fan button to start the fan. **Note that the fan is only active when the heater is heating up** (when the power indicator is on).
7. The heater has an overheat protection that turns the device off if any parts become extremely hot.
8. If the temperature sensor is not functioning as it should,  will be shown on the display. In such instances, the heater will switch itself off. Please contact your distributor or importer.
9. To turn off the heater, press the ON/OFF button. Should the heater be left unused for a longer period of time, pull out the plug.

## Temperature calibration


### See figure 6 on separate illustration sheet

It may occur deviation between the temperature registered by the heater and the actual temperature in the room. This can be caused by several reasons, however, the most common is that the heater is placed in a fair distance from where you usually reside. When you set the temperature to for example 22 degrees, it is only natural that you expect the same temperature where your sofa is placed for instance. However, the temperature sensor is placed on the product itself, and therefore a deviation in temperature may occur. To adjust this, all Mill heaters are equipped with a calibration function, which enables you to adjust the temperature registered by the heater. N.B! The room must have achieved a stable temperature before any calibration.

Press and hold  for 5 seconds and use + or – to set the actual temperature observed in the room. Confirm with  or wait 15 seconds for automatic confirmation.

## Resetting the heater

### See figure 7 on separate illustration sheet

Turn off the heater's main switch. Press and hold  while you turn on the heater's main switch.



## Maintenance

1. For cleaning, always unplug the heater and leave it to cool.
2. Wipe the heater regularly with a damp cloth and dry the surface before turning on the heater again.
3. The heater must be cleaned at least once a month during the heating season.

**CAUTION! The heater should never be immersed in water.**

**Avoid using detergents to clean the heater.**


**Never let any water get inside the heater; this can be hazardous.**

4. Dust etc. should be removed with a soft cloth.
5. The heater can be stored in a dry and clean place.
6. If the heater stops working, do not attempt to repair it yourself because it can cause a fire hazard and/or electric shock.

## Warranty

The warranty is valid for 2 years. The heater will be repaired or replaced during this time should any malfunction occur. The warranty applies if the heater is used according to these instructions and the customer can present a purchase receipt. If the heater malfunctions in any way, please contact the store where it was purchased or the importer.

## Waste disposal

The symbol  indicates that this product is not to be disposed of together with household waste. This product must be delivered to a recycling service or container for electrical appliances and electronic equipment. This is done to avoid health risks and prevent harm to the environment. Local businesses (or the environmental station in your neighborhood) are required by law to accept and recycle such products, as a means of environmentally sound disposal.



# mill®

**Mill International B.V.**

De Giesel 5  
6081 PG Haelen  
The Netherlands

Tel: +47 22 13 32 00

**[www.millheat.com](http://www.millheat.com)**

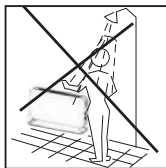
**[post@millheat.com](mailto:post@millheat.com)**



# Vsebina

S. 2-3		Pomembne varnostne informacije
S. 4		Specifikacije
S. 4		Pred prvo uporabo
S. 4		Prva uporaba
S. 4		Opis grelca
S. 5		Posamezni deli
S. 5		Sestavljanje
S. 5		Navodila mehanski termostat
S. 6		Uporaba mehanskega termostata
S. 6		Navodila elektronski termostat
S. 7		Uporaba elektronskega termostata
S. 7		Kalibracija temperature
S. 7		Ponastavitev grelca
S. 8		Vzdrževanje
S. 8		Garancija
S. 8		Odlaganje odpadkov

**Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo. Bodite pozorni na ta priročnik za kasnejšo uporabo.**



**SHRANITE NAVODILA ZA  
PRIHODNJO UPORABO!**

**NE DOTIKAJTE Z MOKRIMI ALI  
VLAŽNIMI ROKAMI**



**NE POKRIVAJTE**



# Pomembne varnostne informacije

**Pri uporabi električnih izdelkov, zlasti v prisotnosti otrok, morate upoštevati skupne varnostne smernice.**



**OPOZORILO!** Da bi se izognili električnemu udaru ali poškodbam zaradi vročine, vedno preverite, ali je vtič izključen, preden grelec premaknete ali očistite.

## POZORNO PREBERITE NAVODILA

- Izdelek je namenjen samo za domačo uporabo.
- Prepričajte se, da je grelnik priključen na klasično električno omrežje v hiši kot je navedeno na napravi.
- Novi grelniki bodo pri prvem poskusu povzročili poseben vonj. To se bo ustavilo po kratkem času in je popolnoma neškodljivo.
- Preverite, ali so kakšni pene ali kartona, ki so morda padle v grelne elemente grelca. Te dele je treba odstraniti, da bi se izognili neprijetnim vonjavam.
- Preprečite pregrevanje grelnika - **ne pokrivajte.**
- Vedno izklopite grelec in ga fizično izključite iz elektrike, če ga ne uporabljate dlje časa.
- Posebno pozornost posvečajte, če se grelnik uporablja v prostorih, kjer prebivajo otroci, invalidi ali starejši.
- Grelec ne smete nastaviti neposredno pod električno vtičnico.
- Vrv ni treba položiti pod kakršno koli preprogo. Prepričajte se, da je kabel položen tako, da se nihče ne more spotakniti ob njega.
- Grelnika ne smete uporabljati, če je poškodovan kabel ali vtič. Grelnika ne smete uporabljati, če je padel na tla ali je bil drugače poškodovan, zaradi česar je prišlo do okvare.
- Kabel mora popraviti proizvajalec ali strokovnjak, če je bil poškodovan, da bi se izognili nevarnim situacijam.
- Izogibajte se uporabi podaljškov, ki se lahko pregrejejo in bi lahko začeli požar.
- Nikoli ne prekrivajte zračnih odprtín na grelniku. Izogibajte se potencialnim nevarnostim ognja, tako da zagotovite dovod zraka. Grelnik je treba uporabljati v prostorih z običajnimi ravnimi tlemi.
- Grelnika ne smete namestiti v neposredni bližini vnetljivih materialov kakršne koli vrste, ker lahko vedno obstaja nevarnost požara.



- Grelnika nikoli ne smete uporabljati v prostorih, kjer so shranjeni bencin, barva ali druge vnetljive tekočine, na primer v garaži.
- Nikoli ne dotikajte električnega grelnika z mokrimi rokami. Grelnik je treba namestiti tako, da se oseba, ki tušira ali kopira, ne more priti v neposreden stik z njim.
- Nekateri deli tega izdelka lahko postanejo zelo vroči in povzročajo opekline. Posebno pozornost je treba nameniti otrokom in ranljivim osebam.
- Grelnik mora biti izklopljen, odstranjen vtikač in ohlajen predno se ga lahko premika.
- Izogibajte se preobremenitvi omrežja (vezja), kjer je priključen grelec. Grelec lahko povzroči preobremenitev električnega omrežja, če so druge električne naprave priključene v isto vtičnico.
- Ta grelec ne uporabljajte v majhnih prostorih, če jih zasedajo osebe, ki niso sposobne zapustiti sob, razen če je zagotovljen stalni nadzor.
- Izdelka ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jim je bil zagotovljen nadzor ali navodilo za varno uporabo izdelka in razumejo vpletene nevarnosti.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Čiščenje in vzdrževanje naj ne izvajajo otroci, ki niso pod nadzorom.
- Otroke, mlajše od 3 let, je treba hraniti proč od izdelka, razen če so pod stalnim nadzorom.
- Otrokom, starim od 3 do 8 let, je dovoljeno samo vklopiti / izklopiti izdelek, ob predpostavki, da je grelnik nameščen v skladu z navodili za montažo, otroci pa so prejeli navodila ali nadzor pri varni uporabi izdelka in razumeli vpletene nevarnosti.
- Ne uporabljajte tega grelnika v neposredni bližini kopalnice, tuša ali bazena.

---

**OPOZORILO!** Pečice ne smete uporabljati, če je steklena plošča poškodovana (velja samo za SG2000GLASS).

---

**POZOR! Grelnik je namenjen le kot dodatna toplota in ga je dovoljeno uporabljati samo pod nadzorom**



# Specifikacije

Model	Termostat	Barva	Napetost	Moc (W)	Ventilacija
<b>SG2000MEC</b>	Mehanski	Bel	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Ne
<b>SG2000LED</b>	Elektronski	Bel	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Da
<b>SG2000GLASS</b>	Elektronski	Bel	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Da
<b>SG2000LED BLACK</b>	Elektronski	Črn	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Da

## Pred prvo uporabo

Po razpakiranju grelnika preverite, ali izdelek med transportom ni poškodovan. Obrnite se na prodajalca ali uvoznika, če odkrijete kakršno koli vidno poškodbo na izdelku.

Zunanjo embalažo ohranite za morebitno kasnejšo uporabo. Če želite embalažo odstraniti, se prepričajte, da je to pravilno. Odstranite plastične vrečke stran od otrok.

## Prva uporaba

Po vklopu grelnika prvič ali po daljšem časovnem obdobju brez uporabe lahko grelec za kratek čas proizvede nenavaden vonj. To je normalno.

Pred uporabo natančno preberite vsa navodila. Shranite priročnik za uporabo za nadaljnjo uporabo.

## Opis posameznih delov

Za modele, ki imajo mehanske / elektronske termostate, glejte tabelo zgoraj.

### Glej sliko 1 na ločenem ilustracijskem listu

#### **A** Mekanski termostat

1. Emisija toplote
2. Termostat
3. Izbira izhoda
4. Noge (plastične)

#### **B** in **C** Elektronski termostat

1. Emisije toplote
2. LED zaslon
3. Termostat + izbirnik izhoda
4. Ventilator
5. VKLOP/IZKLOP
6. Noge (aluminijaste)

## Posamezni deli

Prosimo, glejte tabelo na strani 4, kateri modeli imajo mehanske / elektronske termostate.

### Glej sliko 2 na ločenem ilustracijskem listu

#### A Mekanisk termostat

- 4 vijaki (prednameščeni)
- 2 nastavka za noge
- 2 tirnice za noge

#### B Elektronisk termostat

- 8 vijakov (prednameščenih)
- 2 nastavka za noge
- 2 tirnice za noge

## Montaža

Prosimo, glejte tabelo na strani 4, kateri modeli imajo mehanske / elektronske termostate.

### Glej sliko 3 na ločenem ilustracijskem listu

#### A Mekanisk termostat

1. Vstavite obe nogi v nosilce tako, da dobite stabilno nogo.
2. Odstranite vnaprej nameščene vijake z dna grelca in na rahlo postavite grelec na glavo, da namestite noge.
3. Na vsakem nosilcu noge pritrdite dva vijaka.

#### 4. NE UPRAVLJAJTE GRELCA PREDNO NE ZATEGNETE NOG

#### B Elektronisk termostat

1. Odstranite vnaprej nameščene vijake na obeh nogah, preden jih vstavite v nosilce, tako da boste dobili stabilno stopalo.
2. Noge pritrdite na nosilce tako, da v vsakem nosilcu privijete dva vijaka.
3. Odstranite vnaprej nameščene vijake z dna grelca in rahlo postavite grelec na glavo, da namestite noge.
4. Na vsakem držalu noge je treba pritrditi dva vijaka

#### 5. NE UPRAVLJAJTE GRELCA PREDNO NE ZATEGNETE NOG

## Navodila za mehanski termostat

Prosimo, glejte tabelo na strani 4, kateri modeli imajo mehanski termostat.

### Kontrolna plošča

### Glej sliko 4 na ločenem ilustracijskem listu

1. Termostat: Nastavite željeno ~~na~~stavitvev
2. Izbira moči:
  - 0: IZKLOP
  - I: 750W
  - II: 1250W
  - III: 2000W

**OPOZORILO!** PREPRIČAJTE SE, DA SO NOGE DOVOLJ ZATEGNJENE PO NAVODILIH, PREDNO PRIČNETE Z UPORABO GRELCA.

**POZOR!** Grelnik je namenjen le kot dodatna toplota in ga je dovoljeno uporabljati samo pod nadzorom



## Uporaba mehanskega termostata

1. Nastavite izbirnik moči v položaj IZKLOP (0) in termostat na minimum. Priključite grelec v ozemljeno vtičnico.
2. Izbirnik moči nastavite na položaj I, II ali III. Obrnite termostat do maksimalnega položaja. Ko dosežete želeno sobno temperaturo, počasi spustite termostat, dokler ne zaslišite klika. Termostat lahko sedaj ostane v tem položaju, dokler ni zelena drugačna sobna temperatura. Takoj, ko sobna temperatura pade pod to raven, se bo grelec samodejno vklopil. Ko soba ponovno doseže želeno temperaturo, se bo grelnik ponovno preklopil.
3. Če želite spremeniti sobno temperaturo, ponovite navodila v 2. koraku.
4. Grelec ima zaščito pred pregrevanjem, ki izklopi napravo, če kateri koli del postane izjemno vroč.
5. Če želite izklopiti grelec, obračajte izbirnik moči v položaj 0. Če grelca ne uporabljate dlje časa, izvlecite vtičnico.

## Navodila električnega termostata

Prosimo, glejte tabelo na strani 4, kateri modeli imajo elektronski termostat.

### Kontrolna plošča

#### Glej sliko 5 na ločenem ilustracijskem listu

1. Termostat in izbirnik moči
  - i. Obrnite izbirnik v levo, da znižate temperaturo in zavrtite izbirnik v desno, da povečate temperaturo
  - ii. Pritisnite gumb, da spremenite želeno moč. 3 moči.
2. Ventilator VKLOP/IZKLOP
3. VKLOP/IZKLOP
4. Indikator vklopa – prikazuje ali grelec deluje ali ne
5. Označuje izhodno raven
6. Označuje, ali je ventilator aktiviran
7. Zelena sobna temperatura

---

**OPOZORILO!** PREPRIČAJTE SE, DA SO NOGE DOVOLJ ZATEGNJENE PO NAVODILIH, PREDNO PRIČNETE Z UPORABO GRELCA.


---

**POZOR!** Grelnik je namenjen le kot dodatna toplota in ga je dovoljeno uporabljati samo pod nadzorom





# Uporaba elektronskega termostata

1. Priključite grelec v ozemljeno vtičnico.
2. Pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP
3. Izberite zeleno moč I, II ali III, s pritiskom izbirnika izhoda. Med ogledom zaslona vklopite termostat na zeleno temperaturo. Takoj, ko sobna temperatura pade pod to raven, se grelec samodejno zažene. Ko soba ponovno doseže zeleno temperaturo, se bo grelnik izklopil.
4. Termostat gre od 5 do 35°C.
5. Če želite spremeniti temperaturo v prostoru, ponovite 3. korak.
6. Za zagon ventilatorja pritisnite gumb ventilatorja. Upoštevajte, da je ventilator aktiven le, ko se grelnik segreje (ko je vklopljen indikator napajanja).
7. Grelec ima zaščito pred pregrevanjem, ki izklopi napravo, če kateri koli del postane izjemno vroč.
8. Če temperaturni senzor ne deluje pravilno, se bo prikazal na zaslonu.  V takih primerih se bo grelnik sam izklopil. Obrnite se na svojega distributerja ali uvoznika.
9. Če želite izklopiti grelec, pritisnite gumb ON / OFF. Če grelec ne uporabljate dlje časa, izvlecite vtič.

## Kalibracija temperature

**Glej sliko 6 na ločenem ilustracijskem listu**

Lahko se pojavi odstopanje med temperaturo, ki jo je registriral grelnik, in dejansko temperaturo v prostoru. To je lahko posledica več razlogov, vendar je najpogostejši, da je grelnik nameščen na dobri razdalji od mesta, kjer običajno prebivate. Ko nastavite temperaturo na primer za 22 stopinj, je seveda naravno, da pričakujete isto temperaturo, na primer, kjer je nameščen vaš kavč. Temperaturni senzor se namesti na sam izdelek, zato se lahko pojavi odstopanje temperature. Za prilagoditev tega so vsi grelniki Mill opremljeni s kalibracijsko funkcijo, ki vam omogoča, da nastavite temperaturo, ki jo je registriral grelnik. Opomba! Prostor mora pred kalibracijo doseči stabilno temperaturo.

Pritisnite in držite  za 5 sekund ter uporabite + in - za nastavev dejanske temperature v prostoru. Potrdite s pritiskom na gumb  ali počakajte 15 sekund za avtomatično potrditev.

## Ponastavitev grelca

**Glej sliko 7 na ločenem ilustracijskem listu**

Izklopite glavno stikalo grelnika.

Pritisnite in držite  medtem ko pritisnete na glavno stikalo za vklop.



## Vzdrževanje

1. Za čiščenje vedno odklopite grelec in pustite, da se ohladi.
2. Redno obrišite z vlažno krpo in osušite površino, preden ponovno vključite grelec.
3. Grelnik je treba čistiti vsaj enkrat na mesec med ogrevalno sezono.

**POZOR! Grelnik nikoli ne sme biti potopljen v vodo.**

**Ne uporabljajte detergentov za čiščenje grelca.**


**Nikoli ne dovolite, da bi voda vstopila v grelnik; to je lahko nevarno.**

4. Odstranite prah itd. z mehko krpo.
5. Grellec lahko shranite na suhem in čistem mestu.
6. Če grelec preneha delovati, ga ne poskušajte popraviti sami, ker lahko povzroči požar in / ali električni udar.

## Garancija

Garancija velja 2 leti. V tem času se grelnik popravi ali zamenja, če pride do okvare. Garancija velja, če se grelnik uporablja v skladu s temi navodili, kupec pa lahko predloži potrdilo o nakupu. Če grelec ne deluje na kakršen koli način, se obrnite na trgovino, kjer ste jo kupili, ali na uvoznika.

## Odlaganje odpadkov

Simbol  pomeni, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Ta izdelek je treba dostaviti v reciklažo ali posodo za električne naprave in elektronsko opremo. To se naredi, da bi se izognili zdravstvenim tveganjem in preprečili škodo okolju. Lokalna podjetja (ali okoljevarstvena postaja v vaši sosesčini) zakonsko zahtevajo, da sprejmejo in reciklirajo takšne izdelke kot sredstva za okolju prijazno odstranjevanje.



# mill®

**Mill International B.V.**

De Giesel 5

6081 PG Haelen

The Netherlands

Tlf: +47 22 13 32 00

**[www.millheat.com](http://www.millheat.com)**

**[post@millheat.com](mailto:post@millheat.com)**

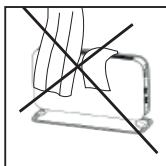


# Indice

P. 2-4		Informazioni importanti sulla sicurezza
P. 5		Specifiche
P. 5		Prima del primo utilizzo
P. 5		Primo utilizzo
P. 5		Descrizione del riscaldatore
P. 6		Parti
P. 6		montaggio
P. 6		Istruzioni termostato meccanico
P. 7		Utilizzo del termostato meccanico
P. 7		Istruzioni del termostato elettronico
P. 8		Utilizzo del termostato elettronico
P. 8		Regolazione della temperatura
P. 8		Impostazione del riscaldatore - settaggio
P. 9		Manutenzione
P. 9		Garanzia
P. 9		Smaltimento dei rifiuti

**Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.**

**Tieni sempre a tua disposizione questo manuale per un uso successivo.**



**CONSERVARE QUESTO MANUALE  
D'ISTRUZIONE PER USO FUTURO!  
NON TOCCARE MAI IL TUO RISCALDATORE O  
I SUOI RIVESTIMENTI CON MANI BAGNATE!**



**PER EVITARE IL SURRISCALDAMENTO,  
NON COPRIRE IL RISCALDATORE**



# Informazioni importanti sulla sicurezza

**È necessario rispettare le linee guida di sicurezza generali quando si utilizzano prodotti elettrici, soprattutto in presenza di bambini.**



**ATTENZIONE!** PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE O DANNI DOVUTI AL CALORE, ASSICURARSI SEMPRE CHE LA SPINA SIA ESTRATTA PRIMA CHE IL RISCALDATORE VENGA SPOSTATO O PULITO.

## LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI:

- Assicurarsi che il riscaldatore sia collegato alla rete elettrica della casa, come indicato sul riscaldatore.
- Nuovi riscaldatori generano un odore specifico al primo utilizzo. Questo si svanirà dopo un breve periodo ed è completamente innocuo.
- Controllare eventuali pezzi di schiuma di imballaggio o cartone che possono essere caduti negli elementi riscaldanti del riscaldatore. Questi pezzi devono essere rimossi per evitare odori sgradevoli.
- Evitare il surriscaldamento del riscaldatore - non coprire.
- Spegnerne sempre il riscaldatore e staccare la spina quando non utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Prestare particolare attenzione se il riscaldatore viene utilizzato nelle stanze con bambini, portatori di Handicap o anziani.
- Il riscaldatore non deve essere installato direttamente al di sotto della presa di corrente.
- Il cavo non deve essere posato su nessun tipo di tappeto. Assicurati che il cavo è posato in modo tale che nessuno possa inciamparvi.
- Il riscaldatore non deve essere utilizzato se il cavo o la spina sono danneggiati. Il riscaldatore non deve essere utilizzato se è stato lasciato cadere sul pavimento o è danneggiato in qualsiasi altro modo causandone il malfunzionamento.
- Il cavo deve essere riparato dal produttore o da un esperto se è stato danneggiato, per evitare situazioni pericolose.
- Evitare l'uso di prolunghe che potrebbero surriscaldarsi e potrebbero innescare un incendio.



- Non coprire mai le prese d'aria del riscaldatore. Evitare potenziali rischi di incendio assicurandosi che le prese d'aria non siano ostruite o coperte. Il riscaldatore dovrebbe essere usato in stanze con normali pavimenti.
- Il riscaldatore non deve essere installato nelle immediate vicinanze di materiali infiammabili di qualsiasi tipo, perché ci può sempre essere un rischio di incendio.
- Il riscaldatore non deve mai essere utilizzato in ambienti dove sono presenti benzina, vernice o altri liquidi infiammabili come in un garage.
- Non toccare mai un riscaldatore elettrico con le mani bagnate. Il riscaldatore dovrebbe essere installato in modo che una persona che fa la doccia o il bagno non possa entrarne in contatto diretto.
- Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Particolare attenzione deve essere data dove sono presenti bambini e le persone con disabilità.
- Il riscaldatore deve essere spento, la spina rimossa e il riscaldatore deve raffreddarsi prima di essere spostato.
- Evitare di sovraccaricare la rete (il circuito) in cui si trova il riscaldatore collegato. Il riscaldatore potrebbe sovraccaricare il circuito elettrico se altri dispositivi elettrici sono inseriti nella stessa presa.
- Non utilizzare questo riscaldatore in stanze di piccole dimensioni quando sono occupati da persone non in grado di lasciare la stanza da soli, a meno che viene fornita una supervisione costante.
- Il prodotto non può essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni e persone con ridotta capacità fisica o mentale o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che non siano stati dati supervisione o istruzioni per l'uso sicuro del prodotto e capire i rischi coinvolti.
- I bambini non dovrebbero giocare con il prodotto. Pulizia e la manutenzione non dovrebbe essere eseguita da bambini non sorvegliati.
- I bambini di età inferiore a 3 devono essere tenuti lontano dal prodotto, a meno che non siano sotto costante controllo.



- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni sono autorizzati a girare il prodotto ON / OFF, supponendo che il riscaldatore sia montato secondo alle istruzioni di montaggio e ai bambini hanno ricevuto istruzione o supervisione nell'uso sicuro del prodotto e capire i rischi coinvolti.
- Non utilizzare questo riscaldatore nelle immediate vicinanze di un bagno, una doccia o una piscina.

---

**ATTENZIONE!** Il riscaldatore non deve essere usato se i pannelli di vetro sono danneggiati (solo per modelli SG2000GLASS).

---

**ATTENZIONE! Questo riscaldatore è pensato solo per essere usato come un fonte di riscaldamento supplementare e non deve essere utilizzato senza supervisione**



## Specifiche

Modello	Tipo di Termostato	Colore	Amperaggio	Energia (W)	Ventilatore
<b>SG2000MEC</b>	Meccanico	Bianca	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	No
<b>SG2000LED</b>	Elettronico	Bianca	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Sì
<b>SG2000GLASS</b>	Elettronico	Bianca	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Sì
<b>SG2000LED BLACK</b>	Elettronico	Nero	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Sì

## Prima del primo utilizzo

Dopo aver disimballato il riscaldatore, controllare per assicurarsi che il prodotto non sia stato danneggiato durante il trasporto. Contattare il rivenditore o l'importatore se si riscontrano danni visibili al prodotto.

Conservare l'imballaggio esterno per trasportare il riscaldatore in futuro. Tenere i sacchetti di plastica lontano dai bambini.

## Primo utilizzo

Si prega di consultare la tabella sopra per quali modelli che hanno termostati meccanici / elettronici

Vedere la figura 1 sul foglio di illustrazione separato.

## Descrizione del riscaldatore

Si prega di consultare la tabella sopra per quali modelli che hanno termostati meccanici / elettronici

**Vedere la figura 1 sul foglio di illustrazione separato**

### **A** Termostato Meccanico

1. Emissione di calore
2. Termostato
3. Selettore di uscita
4. Piedistallo (di plastica)

### **B** e **C** Termostato Elettronico

1. Emissione di calore
2. Display a LED
3. Selettore termostato + uscita
4. Ventola
5. ON / OFF
6. Piedistallo (alluminio)



## Parti

Vedere la tabella a pagina 4 per i modelli dotati di termostati meccanici / elettronici

**Vedere la figura 2 su un foglio di illustrazione separato**

### **A** Termostato Meccanico

- 4 viti (premontate)
- 2 staffe per i piedi
- 2 binari per i piedi

### **B** Termostato Elettronico

- 8 viti (premontate)
- 2 staffe per i piedi
- 2 binari per i piedi

## Montaggio

Vedere la tabella a pagina 4 per i modelli dotati di termostati meccanici / elettronici.

**Vedere la figura 3 su un foglio di illustrazione separato**

### **A** Termostato meccanico

1. Inserire entrambe le gambe nelle staffe in modo da ottenere un piede stabile.
2. Rimuovere le viti premontate dal fondo del riscaldatore e posizionare il riscaldare delicatamente sulla sua testa per montare i piedi.
3. Due viti devono essere fissate su ciascun supporto del piede.
- 4. NON UTILIZZARE MAI IL RISCALDATORE PRIMA CHE LE GAMBE SIANO STATE FISSATE.**

### **B** Termostato Elettronico

1. Rimuovere le viti premontate su entrambe le gambe prima di inserirle nelle staffe, in modo da ottenere un piede stabile.
2. Attaccare le gambe alle staffe stringendo 2 viti su ciascuna staffa.
3. Rimuovere le viti premontate dal fondo del riscaldatore e capovolgere il riscaldare delicatamente per montare i piedi.
4. Su ciascun supporto del piede devono essere fissate due viti.
- 5. NON UTILIZZARE MAI IL RISCALDATORE PRIMA CHE LE GAMBE SIANO STATE FISSATE.**

## Istruzioni termostato meccanico

Pannello di controllo

### **Pannello di controllo**

**Vedere la figura 4 su un foglio di illustrazione separato**

1. THERMOSTAT: REGOLA L'IMPOSTAZIONE DI CALORE DESIDERATA
  2. SELETTORE DI USCITA:
- 0: OFF  
I: 750W  
II: 1250W  
III: 2000W

---

**ATTENZIONE!** ASSICURARSI CHE IL PIEDE SIA MONTATO CORRETTAMENTE E SECONDO ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL RISCALDATORE!

---

**ATTENZIONE!** Questo riscaldatore deve essere utilizzato solo come riscaldamento supplementare, e non deve essere usato senza supervisione.





## Utilizzo del termostato meccanico

1. Impostare il selettore di uscita sulla posizione OFF (0) e il termostato sul minimo. Collegare il riscaldatore a una presa con messa a terra.
2. Impostare il selettore di uscita sulla posizione I, II o III. Ruota il termostato fino alla massima posizione. Quando è stata raggiunta la temperatura ambiente desiderata, ruotare il termostato lentamente fino a sentire un click. Il termostato può ora rimanere in questa posizione fino a quando si desidera una temperatura diversa nell' ambiente. Appena la temperatura della stanza scende al di sotto del livello impostato, il riscaldatore si riaccenderà automaticamente.  
Quando la stanza ha di nuovo raggiunto la temperatura desiderata, il riscaldatore si spegnerà automaticamente.
3. Se si desidera modificare la temperatura della stanza, ripetere le istruzioni al punto 2.
4. Il riscaldatore ha una protezione da surriscaldamento che spegne il dispositivo nel caso in cui qualsiasi parte diventi estremamente calda.
5. Per spegnere il riscaldatore, ruotare il selettore di uscita sulla posizione 0. Se il riscaldatore rimane inutilizzato per un periodo di tempo più lungo, staccare la spina.

## Utilizzo del termostato elettronico

Vedere la tabella a pagina 4 per i modelli con termostato elettronico.

### Pannello di controllo

**Vedere la figura 5 sul foglio di illustrazione separato**

1. Termostato e selettore di uscita:
  - i. Ruotare il selettore verso sinistra per ridurre la temperatura e ruotare il selettore a destra per aumentare la temperatura.
  - ii. Premere il pulsante per modificare il livello di potenza desiderato.  
3 livelli di potenza.
2. Fan ON / OFF
3. Pulsante ON / OFF
4. Indicatore di alimentazione: indica se il riscaldatore sta utilizzando l'alimentazione o meno
5. Indica il livello di uscita
6. Indica se la ventola è attivata
7. Temperatura ambiente desiderata

---


**ATTENZIONE!** ASSICURARSI CHE IL PIEDE SIA MONTATO CORRETTAMENTE E SECONDO ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL RISCALDATORE!

---

**ATTENZIONE!** Questo riscaldatore deve essere utilizzato solo come riscaldamento supplementare, e non deve essere usato senza supervisione.





## Utilizzo del termostato elettronico

1. Collegare il riscaldatore a una presa con messa a terra.
2. Premere il pulsante ON / OFF.
3. Scegli la potenza desiderata I, II o III, premendo il selettore di uscita. Gira il termostato alla temperatura desiderata guardando il display. Appena la temperatura ambiente scende sotto questo livello, il riscaldatore si riavvierà automaticamente. Quando la stanza ha nuovamente raggiunto la temperatura desiderata, il riscaldatore spegnerà automaticamente.
4. Il termostato va da 5 a 35 ° C.
5. Se si desidera modificare la temperatura nella stanza, ripetere il passaggio 3.
6. Premere il pulsante della ventola per avviare la ventola. Si noti che la ventola è attiva solo quando il riscaldatore si sta riscaldando (quando l'indicatore di alimentazione è acceso).
7. Il riscaldatore ha una protezione da surriscaldamento che spegne il dispositivo nel caso che qualsiasi parte diventi estremamente caldo.
8. Se il sensore di temperatura non funziona come dovrebbe, verrà mostrato sul display il simbolo . In tali casi, il riscaldatore si spegne automaticamente. Si prega di contattare il vostro rivenditore.
9. Per spegnere il riscaldatore, premere il pulsante ON / OFF. Se il riscaldatore deve essere lasciato inutilizzato per un periodo di tempo più lungo, staccare la spina.

## Calibrazione della temperatura


### Vedere la figura 6 sul foglio di illustrazione separato

Può verificarsi uno scostamento tra la temperatura registrata dal riscaldatore e la temperatura effettiva nella stanza. Ciò può essere causato da diversi motivi. Per regolarlo, tutti i riscaldatori a ventola sono dotati di una funzione di calibrazione, che consente di regolare la temperatura registrata dal riscaldatore. NB!

La stanza deve aver raggiunto una temperatura stabile prima di qualsiasi calibrazione. Premere e tenere premuto  per 5 secondi e usare + o - per impostare la temperatura effettiva osservata nella stanza. Confermare con  o attendere 15 secondi per la conferma automatica.

## Reimpostazione del riscaldatore

### Vedere la figura 7 sul foglio di illustrazione separato

Spegnere l'interruttore principale del riscaldatore. Premere e tenere premuto  mentre si accende il riscaldatore dall'interruttore principale. Vedere la figura 7 sul foglio di illustrazione separato.



## Manutenzione

1. Per la pulizia, scollegare sempre il riscaldatore e lasciarlo raffreddare.
2. Pulire il riscaldatore regolarmente con un panno umido e asciugare la superficie prima di riaccendere il riscaldatore.
3. Il riscaldatore deve essere pulito almeno una volta al mese durante la stagione di riscaldamento.

**ATTENZIONE! Il riscaldatore non dovrebbe mai essere immerso nell'acqua.**

**Evitare l'uso di detergenti per pulire il riscaldatore.**


**Non lasciare mai entrare acqua nel riscaldatore; questo può essere pericoloso.**

4. La polvere, ecc. deve essere rimossa con un panno morbido.
5. Il riscaldatore deve essere conservato in un luogo asciutto e pulito.
6. Se il riscaldatore smette di funzionare, non tentare di ripararlo da soli perché è possibile causare un pericolo di incendio e / o scosse elettriche

## Garanzia

La garanzia è valida per 2 anni. Il riscaldatore sarà riparato o sostituito nel caso dovessero verificarsi malfunzionamenti. La garanzia si applica se viene utilizzato il riscaldatore in base a queste istruzioni e il cliente può presentare una ricevuta di acquisto. In caso di malfunzionamento del riscaldatore, contattare il negozio in cui è stato acquistato.

## Smaltimento dei rifiuti

Il simbolo  indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme a rifiuti domestici. Questo prodotto deve essere consegnato a un servizio di riciclaggio o contenitore per apparecchi elettrici e apparecchiature elettroniche. Questo è fatto per evitare rischi per la salute e prevenire danni all'ambiente. Le imprese locali (o la stazione ambientale del tuo quartiere) sono obbligate per legge ad accettare e



mill®

**Mill International B.V.**

De Giesel 5  
6081 PG Haelen  
The Netherlands

Tlf: +47 22 13 32 00

**www.millheat.com**

**post@millheat.com**

mill<sup>®</sup>

**Mill International B.V.**

De Giesel 5  
6081 PG Haelen  
The Netherlands

Tel: +47 22 13 32 00

**[www.millheat.com](http://www.millheat.com)**

**[post@millheat.com](mailto:post@millheat.com)**